



DETERMINA 1584 DEL 14/04/2025

OGGETTO: SPETTACOLO – CONVENZIONE / ACCORDO BILATERALE TRA STAZIONI APPALTANTI TRA ARTEVEN E IL COMUNE DI VERONA PER LA 77^ EDIZIONE ESTATE TEATRALE VERONESE ANNO 2025 - PER LA REALIZZAZIONE DI SPETTACOLI E LORO PROMOZIONE - IMPEGNO DI SPESA DI € 400.000,00, IVA INCLUSA. (ESENTE CIG ED ESENTE CODICE PBM)

IL DIRIGENTE DIREZIONE CULTURA TURISMO SPETTACOLO

PREMESSO che:

- a) il Comune di Verona con delibera di Giunta Comunale n. 16 del 21/01/2004 ha aderito ad Arteven per il conseguimento dell'obiettivo comune e condiviso della massima diffusione dello spettacolo dal vivo al minor costo possibile per l'utenza, al fine di rendere fruibile la cultura al maggior numero di cittadini;
- b) la Giunta Comunale in data 12 aprile 2024 con deliberazione n. 388 ha approvato lo schema di accordo quadro tra il Comune di Verona e Arteven, ai sensi dell'art. 7 comma 4 del D.Lgs 36/2023, per l'organizzazione delle manifestazioni artistiche e rassegne ed, in particolare, la complessa strutturazione e gestione del festival multidisciplinare "Estate Teatrale Veronese";
- c) il Comune di Verona e Arteven hanno sottoscritto, in data del 17/04/2024 (P.G.0149636/2024), l'accordo quadro che integra i riflessi operativi dell'adesione del Comune di Verona ad Arteven per il perseguimento delle finalità e degli scopi di interesse pubblico comuni (di cui all'art. 3 dello statuto di Arteven) con lo scopo di specificare e perimetrare i compiti che le parti intendono condividere nell'ambito della organizzazione del festival multidisciplinare "Estate Teatrale Veronese" e di altre rassegne istituzionali presso il Teatro Camploy;
- d) Arteven ha predisposto e condiviso con il Comune di Verona il progetto di massima delle attività culturali e delle stagioni teatrali facenti parte in generale del circuito regionale, da realizzarsi specificamente in coordinamento sinergico con esso;
- e) l'accordo quadro stipulato in data 17/04/2024 Protocollo n. 0149636/2024 con Arteven prevede che il progetto di massima sia successivamente dettagliato in singoli protocolli operativi condivisi, che rechino nel dettaglio la specifica suddivisione dei compiti spettanti al Comune di Verona e di quelli spettanti ad Arteven in relazione al contenuto della programmazione di massima e che contengano l'indicazione dettagliata delle voci di spesa da porsi a carico di Arteven e di quelle da porsi a carico del Comune di Verona per ogni progetto comune da attuare;
- f) l'accordo quadro ha validità - come indicato all'art. 3 dello stesso - per il periodo 22/04/2024 - 31/12/2025, come da deliberazione di Giunta n. 388 del 12 aprile 2024;



ATTESO che:

- il Direttore Artistico ha presentato, con nota Protocollo n. 83485 del 28/02/2025, il programma artistico per la realizzazione della 77^a edizione dell'Estate Teatrale Veronese 2025;
- il programma del Festival 2025 si articola in spettacoli di prosa, danza e musica che avranno luogo da giugno a ottobre 2025 principalmente presso il Teatro Romano, ma anche presso altre sedi cittadine quali il Teatro Camploy per il progetto "Planet Shakespeare Academy" e il Parco della Provianda - Bastione delle Maddalene di Verona;
- la Giunta Comunale in data 18 marzo 2025 con deliberazione n. 237 ha approvato il programma e prenotato la spesa complessiva necessaria per la realizzazione della 77^a edizione Estate Teatrale Veronese anno 2025, nota e prestigiosa "rassegna istituzionale" del Comune che si svolge nei mesi estivi al Teatro Romano, sede archeologica/museale che durante l'estate viene approntata come teatro;
- rientra tra le competenze della Direzione Cultura Turismo Spettacolo la gestione relativa al funzionamento del Teatro Romano, sia per gli spettacoli inerenti all'Estate Teatrale Veronese che per gli eventi extra programmazione comunale;
- con deliberazione di Giunta Comunale n.1156 del 12 novembre 2024 è stato approvato il testo dell'Accordo di Collaborazione di durata triennale (2025, 2026, 2027) tra il Comune di Verona e la Fondazione "Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni", con sede legale in Venezia, San Marco 4650/B, P.I. 02630880272, volto ad assicurare la disponibilità ad ospitare almeno uno spettacolo prodotto da entrambi da inserire nel cartellone annuale del Festival dell'Estate Teatrale Veronese, nel corso del triennio 2025-2027, valorizzando al meglio un'eccellenza nazionale ed internazionale quale è il Teatro Romano;
- nell' "Accordo di collaborazione" sopra richiamato, registrato con P.G. 467003 del 16 dicembre 2024, il Comune di Verona si impegna a: *"coprire, anche attraverso soggetti terzi o coorganizzatori dell'ETV, i costi di coproduzione e del cachet di due recite, per una cifra da concordare annualmente e comunque nel rispetto degli stanziamenti di bilancio del Comune di Verona, oltre a garantire la dotazione tecnica del Teatro Romano"*;
- nella programmazione dell'Estate Teatrale Veronese del 2025 (come da calendario P.G. n. 105027 del 18 marzo 2025) sono previste l'11 e il 12 settembre 2025 le date di spettacolo co-prodotte dal Comune di Verona e Fondazione "Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni";

DATO ATTO, inoltre, che:

- Arteven - istituita dalla Regione Veneto per la promozione e la diffusione del teatro e della cultura nelle comunità venete - è associazione dotata di personalità giuridica senza scopo di lucro e ha quale finalità, secondo quanto descritto all'art. 3 del suo statuto, la programmazione di spettacoli teatrali attraverso il coordinamento della distribuzione dei prodotti culturali e artistici solo sul territorio regionale del Veneto; in particolare, assistere gli Enti locali nella progettazione e realizzazione di manifestazioni e iniziative dal vivo, dotandoli anche degli strumenti e degli apporti culturali, organizzativi ed economici necessari per la promozione dello spettacolo,



nonché individuando spazi stabili di programmazione, gestiti direttamente o in collaborazione con teatri, sale o spazi culturali polivalenti; per statuto inoltre l'Associazione può sostenere spettacoli multidisciplinari di particolare valenza culturale coordinandone la realizzazione;

- Arteven è riconosciuta dall'art. 19 della Legge Regionale del Veneto n. 3/2013 quale strumento strategico per la Regione e gli enti pubblici e privati del Veneto per la diffusione e la promozione dello spettacolo dal vivo nei settori della prosa e della danza; le precedenti collaborazioni del Comune di Verona con detta Associazione regionale sono state realizzate con modalità organizzative adeguate e hanno sempre dato buoni risultati, registrando gradimento di pubblico e di critica;
- l'Associazione Arteven ha, pertanto, la qualificazione, le capacità e le competenze tecnico-professionali per gestire le attività richieste dal progetto per la realizzazione del programma del Festival Estate Teatrale Veronese in quanto soggetto specializzato e qualificato;

CONSIDERATO che:

- con note di protocollo n. 97561 del 12.03.2025 e n. 99188 del 13.03.25 (spettacolo Trockadero), l'Associazione Arteven, con sede legale a Venezia Marghera, Via Ulloa 5, c.a.p. 30175, ha presentato il relativi preventivi di spesa / protocolli operativi, con le relative previsioni di incassi, per la realizzazione del programma artistico di danza e prosa per l'Estate Teatrale Veronese 2025 per il costo complessivo di € 400.000,00, IVA inclusa e che tale importo risulta comprensivo dei costi di produzione degli spettacoli coprodotti dal Comune di Verona e la Fondazione Teatro Stabile del Veneto;
- Arteven organizzerà il programma di spettacoli, come specificato nel progetto di massima in atti condiviso con il Comune per la 77^a edizione dell'Estate Teatrale Veronese 2025, presso i luoghi di spettacolo quali il Teatro Romano e il Parco della Provianda - Bastione delle Maddalene di Verona per la proposta "ETV in Town" ;
- l'Associazione Arteven si è resa disponibile, come illustrato nei protocolli operativi, alla realizzazione di 31 appuntamenti di teatro e danza, definiti dal Direttore Artistico, dott. Carlo Mangolini, nel programma del Festival "Estate Teatrale Veronese 2025", approvato dalla Giunta comunale con deliberazione n. 237 in data 18.03.2025, alla promozione degli spettacoli e a svolgere il servizio biglietteria, comprensivo di gestione SIAE, per l'intera rassegna;
- parte dei costi verrà coperta dagli incassi dei biglietti, eventuali esuberanti saranno riconosciuti all'Amministrazione comunale ed eventualmente reinvestiti in successive attività invernali da concordare;
- la sede archeologica del Teatro Romano, come ogni anno, sarà sottoposta ad una serie di interventi tecnici di adeguamento del sito per essere predisposta e trasformata, nei mesi estivi da giugno e settembre, in un vero teatro all'aperto;
- l'Amministrazione Comunale metterà a disposizione il Teatro Romano allestito e dotato di personale;
- il Teatro Romano nella prossima stagione sarà allestito con la storica capienza di circa 1700 spettatori + 4 postazioni per disabili come da autorizzazione della Soprintendenza di



Verona Prot. n. 6265 del 15 marzo 2017, confermata con nota Prot. n. 127835 del 4 aprile 2025;

RILEVATO che

- la proposta è di indiscutibile valore artistico;
- l'Associazione Arteven garantisce l'affidabilità quale operatore specializzato nello svolgimento del servizio ed è qualificato sotto il profilo tecnico a fornire prestazioni coerenti con il livello economico e qualitativo atteso;
- il preventivo di spesa è da considerarsi congruo rispetto al livello qualitativo e giustificato nel suo ammontare in relazione alle prestazioni richieste;
- Il Comune di Verona ha previsto la realizzazione di spettacoli teatrali ad opera del Teatro Stabile del Veneto, come disciplinato dalla deliberazione della Giunta Comunale n. 1156 del 12 novembre 2024, mediante l'organizzazione da parte di soggetti terzi, da inserire nel calendario dell'Estate Teatrale Veronese, avvalendosi pertanto della collaborazione di Arteven, che si è assunta tale incarico prevedendo tali produzioni, come proposto nel protocollo operativo della stagione teatrale 2025 (P.G. n. 97561 del 12/03/2025);

DATO ATTO che:

- è stata effettuata la valutazione preliminare in merito all'esistenza dei rischi derivanti dalle interferenze delle attività connesse all'esecuzione del servizio;
- non sono rilevabili rischi derivanti dalle interferenze delle attività connesse all'esecuzione dell'appalto per i quali sia necessario redigere il DUVRI e che i costi relativi alla sicurezza sono pari a zero, in quanto trattasi di attività integrativa a quelle teatrali come specificato nella nota Protocollo n. 440322 del 28/11/2024 dell'Addetto Servizio Prevenzione, Servizio Sicurezza Luoghi di Lavoro del Comune di Verona. Non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza;

VISTI:

- il D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, "Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali" e in particolare:
- l'art. 107, che assegna ai dirigenti la competenza in materia di gestione, ivi compresa la responsabilità delle procedure di gara e l'impegno di spesa;
- l'art. 124, relativo alle pubblicazioni all'albo pretorio;
- l'art. 183, comma 7, il quale stabilisce che i provvedimenti che comportano impegni di spesa sono trasmessi al responsabile del servizio finanziario e sono esecutivi con l'apposizione del visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria;
- l'art. 191, il quale stabilisce le modalità di assunzione degli impegni di spesa;
- l'art. 192, che prescrive la necessità di adottare apposita determinazione a contrattare per definire il fine, l'oggetto, la forma, le clausole ritenute essenziali del contratto che si intende stipulare, le modalità di scelta del contraente e le ragioni che ne sono alla base;
- l'art. 3 della L. n. 136/2010, in tema di tracciabilità di flussi finanziari;



- il D.Lgs. 14 marzo 2013 n. 33 in materia di pubblicazione nella sezione “Amministrazione Trasparente”;
- la determinazione dell’Autorità per la Vigilanza n. 3 del 05/03/2008, in materia di rischi interferenziali;

RITENUTO, pertanto:

- di individuare la sottoscritta Dirigente della Direzione Cultura Turismo e Spettacolo quale Responsabile della procedura;
- di sottoscrivere una Convenzione / protocollo operativo tra Arteven e il Comune di Verona (in esecuzione dell’Accordo quadro Protocollo n. 149636/2024 del 17/04/2024, stipulato ai sensi dell’articolo 7, comma 4, del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36) avente ad oggetto: 77^ Estate Teatrale Veronese anno 2025 - accordo bilaterale tra stazioni appaltanti per la realizzazione di spettacoli e loro promozione presso il Teatro Romano e il Parco della Provianda - Bastione delle Maddalene di Verona - Periodo di programmazione: luglio, agosto, settembre e ottobre 2025, per un impegno totale complessivo di € 400.000,00, IVA inclusa, imputando l’importo al bilancio 2025, sub-impegnando a favore di ARTEVEN - Associazione Regionale per la promozione e la diffusione del teatro e della cultura nelle comunità venete - Circuito teatrale regionale - con sede a Venezia, Marghera, via Ulloa n. 5 – P. IVA 01533840276 e C.F. 94002080276, le seguenti quote:
 - € 50.000,00, IVA inclusa sul Capitolo 11643 (Servizi ex Spettacolo) del bilancio 2025, Impegno 2025 / 640 per l’organizzazione della messa in scena degli spettacoli realizzati dal Teatro Stabile del Veneto;
 - € 350.000,00, IVA inclusa sul Capitolo 11643 (Servizi ex Spettacolo) del bilancio 2025, Impegno 2025 / 3425 per l’organizzazione dell’intera rassegna teatrale 2025;

PRESO ATTO che come stabilito dalla delibera dell’ANAC n. 584 del 19 dicembre 2023 l’Accordo fra due o più amministrazioni aggiudicatrici (Riferimento normativo D.Lgs. 36/2023 art. 7, comma 4) è esente CIG, codice PBM e non è previsto il pagamento di un Contributo Anac;

DATO ATTO che la stipula del presente accordo avviene in assenza di conflitto di interessi, nel rispetto dell’art. 16 del D.Lgs. n. 36/2023, dell’art. 7 del D.P.R. n. 62/2013 e del Codice di comportamento adottato da questa Amministrazione con deliberazione di Giunta n. 49 del 5 marzo 2014;

VISTE:

- la deliberazione di Consiglio Comunale n. 86 del 19 dicembre 2024, immediatamente eseguibile, di approvazione del Bilancio di Previsione 2025 - 2027 e della nota di aggiornamento del DUP 2025 – 2027;
- la deliberazione di Giunta Comunale n. 5 del 9 gennaio 2025, immediatamente eseguibile, con il quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione per l’esercizio finanziario 2025 – 2027;

VERIFICATO il rispetto delle regole di finanza pubblica ai sensi dell’art. 183, comma 8 del



D.Lgs. nr. 267/2000;

VISTI:

- il D.Lgs. 18.08.2000 n. 267 e successive modifiche e integrazioni;
- l'art. 80 dello Statuto comunale;
- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, in particolare le disposizioni dell'articolo 7, co 4;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6 (DUVRI);
- il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;
- l'art. 26 della legge 488/1999;
- il Regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il Regolamento comunale di contabilità;

D E T E R M I N A

1. le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
2. di approvare lo schema di Convenzione / protocollo operativo / accordo bilaterale tra stazioni appaltanti da sottoscrivere tra Arteven e il Comune di Verona in atti (in esecuzione dell'Accordo quadro Protocollo n. 149636/2024 del 17/04/2024 stipulato ai sensi dell'articolo 7 comma 4 del D.Lgs. 31.3.2023, n. 36) per la realizzazione di spettacoli della 77^a Estate Teatrale Veronese anno 2025 e loro promozione che avranno luogo presso il Teatro Romano e il Parco della Provianda - Bastione delle Maddalene di Verona (esente CIG ed esente codice PBM) - Periodo di programmazione: luglio, agosto, settembre e ottobre 2025;
3. di dare atto che come stabilito dalla delibera dell' ANAC N. 584 del 19 dicembre 2023 l'Accordo fra due o più amministrazioni aggiudicatrici (Riferimento normativo D. lgs 36/2023 Art. 7, comma 4) è esente CIG, codice PBM e non è previsto il pagamento di un Contributo ANAC;
4. di autorizzare, per quanto indicato in premessa, la Dirigente della Direzione Cultura Turismo e Spettacolo alla sottoscrizione dell'accordo bilaterale tra stazioni appaltanti per la realizzazione la promozione degli spettacoli del 77° Festival Estate Teatrale Veronese, stagione 2025, con Arteven Associazione Regionale per la promozione e la diffusione del teatro e della cultura nelle comunità venete - Circuito teatrale regionale - con sede a Venezia, Marghera, via Ulloa n. 5 – P. IVA 01533840276 e C.F. 94002080276, che si è impegnato ad effettuarlo alle condizioni delle proposte protocollo n. 97561 del 12.03.2025 e n. 99188 del 13.03.2025 e per il costo complessivo di € 400.000,00, IVA inclusa, importo comprensivo dei costi di produzione degli spettacoli co-prodotti dal Comune di Verona e la Fondazione Teatro Stabile del Veneto ;
5. di sub-impegnare l'importo complessivo di € 400.000,00, IVA inclusa, a favore di ARTEVEN - Associazione Regionale per la promozione e la diffusione del teatro e della cultura nelle comunità venete - Circuito teatrale regionale - con sede a Venezia, Marghera, via Ulloa n. 5 – P. IVA 01533840276 e C.F. 94002080276, imputandoli ai seguenti impegni di spesa:



1. € 50.000,00, IVA inclusa sul Capitolo 11643 (Servizi ex Spettacolo) del bilancio 2025, Impegno 2025 / 640 per l'organizzazione della messa in scena degli spettacoli realizzati dal Teatro Stabile del Veneto;
2. € 350.000,00, IVA inclusa sul Capitolo 11643 (Servizi ex Spettacolo) del bilancio 2025, Impegno 2025 / 3425 per l'organizzazione dell'intera rassegna teatrale 2025; che presentano la necessaria disponibilità;
6. di dare atto che la sottoscritta Dirigente della Direzione Cultura Turismo e Spettacolo assume il ruolo di Responsabile della procedura;
7. di dare atto che è stato comunicato alla ditta il nominativo del responsabile del procedimento, come disposto dall'art. 15 del D.Lgs. 36/2023;
8. di provvedere al pagamento delle relative competenze su presentazione di fatture debitamente controllate e vistate in ordine alla regolarità e rispondenza formale e fiscale;
9. di dare atto che i costi relativi alla sicurezza da interferenze sono pari a zero;
10. che è stato verificato il rispetto delle regole di finanza pubblica ai sensi dell'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000;
11. di dare atto che l'esecutività del presente provvedimento è subordinata all'apposizione del visto di regolarità contabile, attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 183, comma 7, del D.Lgs. n. 267/2000 e che con esso è immediatamente efficace, ai sensi dell'art. 17, comma 5, del D.Lgs. 36/2023;
12. di dare atto che l'affidatario del servizio verrà informato con comunicazione scritta che:
 - all'indirizzo http://portale.comune.verona.it/nqcontent.cfm?a_id=69350 sono rinvenibili e consultabili il Protocollo di legalità, il Patto di integrità e il Codice di comportamento dei dipendenti del Comune di Verona (il cui mancato rispetto delle prescrizioni in esso contenute costituisce causa di esclusione, ai sensi dell'art. 1, co 17 della Legge n. 190/2012)
 - e all'indirizzo https://www.comune.verona.it/nqcontent.cfm?a_id=31703 è disponibile il Codice Disciplinare del personale della Pubblica Amministrazione i cui obblighi vengono estesi, per quanto compatibili, anche ai collaboratori a qualsiasi titolo della Ditta contraente, pena la risoluzione di diritto o la decadenza del rapporto giuridico;
13. di dare atto altresì che il presente provvedimento sarà pubblicato all'Albo Pretorio on line, ai sensi dell'art. 124 del D.Lgs. n. 267/2000 e che si provvederà ad adempiere agli obblighi di pubblicazione sul portale "Amministrazione Trasparente" dei dati previsti dagli artt. 37 del D.Lgs. n. 33/2013 e 29 del D.Lgs. n. 50/2016, sui principi in materia di trasparenza, così come richiamato dall'art. 225, comma 2, del D.Lgs. n. 36/2023.

Firmato digitalmente da:
Il Dirigente
BARBARA LAVANDA

BILANCIO

DETERMINA 1584 DEL 14/04/2025

OGGETTO: SPETTACOLO – CONVENZIONE / ACCORDO BILATERALE TRA STAZIONI APPALTANTI TRA ARTEVEN E IL COMUNE DI VERONA PER LA 77^ EDIZIONE ESTATE TEATRALE VERONESE ANNO 2025 - PER LA REALIZZAZIONE DI SPETTACOLI E LORO PROMOZIONE - IMPEGNO DI SPESA DI € 400.000,00, IVA INCLUSA. (ESENTE CIG ED ESENTE CODICE PBM)

Vista la regolarità contabile, si attesta la copertura finanziaria dell'impegno di spesa di cui al presente provvedimento, come da tabella in calce

Tipo E/U	Numero impegno	Sub Imp.	Anno impegno	Descrizione impegno	Cliente/ fornitore	Capitolo	Articolo	Importo
U	3425	1	2025	A73 SPETTACOLO – CONVENZIONE / ACCORDO BILATERALE TRA STAZIONI APPALTANTI TRA ARTEVEN E IL COMUNE DI VERONA PER LA 77^ EDIZIONE ESTATE TEATRALE VERONESE ANNO 2025 PER REALIZZAZIONE SPETTACOLI E LORO PROMOZIONE - (ESENTE CIG ED ESENTE CODICE PBM)	ARTEVEN ASSOCIAZIONE REGIONALE PER LA PROMOZIONE DIFF.TEATRO	11643		€ 350.000,00
U	640	1	2025	A73 SPETTACOLO – CONVENZIONE / ACCORDO BILATERALE TRA STAZIONI APPALTANTI TRA ARTEVEN E IL COMUNE DI VERONA PER LA 77^ EDIZIONE ESTATE TEATRALE VERONESE ANNO 2025 PER REALIZZAZIONE SPETTACOLI E LORO PROMOZIONE - (ESENTE CIG ED ESENTE CODICE PBM)	ARTEVEN ASSOCIAZIONE REGIONALE PER LA PROMOZIONE DIFF.TEATRO	11643		€ 50.000,00

Firmato digitalmente da:
Il Responsabile del Servizio Finanziario

Verona, 16/04/2025



**Comune
di Verona**

Direzione Cultura Turismo Spettacolo

Comunicazione di impegno di spesa

Generalità del creditore	Codice fiscale del creditore
ARTEVEN Circuito Teatrale Regionale 30175 Venezia – Marghera, via Ulloa n. 5	C.F. 94002080276 P. IVA 01533840276

Causale	Estremi titolo giuridico	Scadenza
Impegno di spesa per la realizzazione e promozione spettacoli di danza e prosa per l'Estate Teatrale Veronese 2025 (esente CIG ed esente codice PBM)	Presente provvedimento	31.12.2025

Importo dell'impegno	Capitolo del piano esecutivo di gestione
Spesa complessiva di € 400.000,00, IVA inclusa	Totali € 400.000,00, IVA inclusa, sul Capitolo 11643 del bilancio 2025 (Servizi ex Spettacolo): <ul style="list-style-type: none"> o € 50.000,00, IVA inclusa Impegno 2025 / 640 SUB n. _____; o € 350.000,00, IVA inclusa Impegno 2025 / 3425 SUB N. _____;

Codice processo	Codice spesa	importo
	SSC > € 5.000	
	SRP > € 5.000	
	SCG > € 5.000	
	SMO > € 5.000	
	SPU > € 5.000	
	SRA > € 5.000	
	ALTRO	x € 400.000,00 IVA inclusa

Il Dirigente
della Direzione Cultura Turismo Spettacolo
Dott.ssa Barbara Lavanda

Comune di Verona
Direzione Cultura Turismo Spettacolo
Piazza Bra, 1 – 37121 Verona
Tel. 045- 8077094- 8077513
e-mail: spettacolo@comune.verona.it
settore.spettacoli@pec.comune.verona.it
Codice fiscale e Partita IVA 00215150236
cod. univoco ufficio PP764F

Convenzione / protocollo operativo tra Arteven e il Comune di Verona
(in esecuzione dell'Accordo quadro Protocollo n. 149636/2024 del 17/04/2024
stipulato ai sensi dell'articolo 7 comma 4 del D. Lgs. 31 marzo 2023, n. 36)

ad oggetto: 77[^] Estate Teatrale Veronese anno 2025 - accordo bilaterale tra stazioni appaltanti per la realizzazione di spettacoli e loro promozione presso il Teatro Romano e il Parco della Provianda – Bastione delle Maddalene.

Impegno di spesa di € 400.000,00, IVA inclusa. (esente CIG ed esente codice PBM).

Periodo di programmazione: luglio, agosto, settembre 2025.

Premesso che:

a) il Comune di VERONA ha aderito ad Arteven con delibera di Giunta Comunale n. 16 del 21/01/2004 per il conseguimento dell'obiettivo comune e condiviso della massima diffusione dello spettacolo dal vivo al minor costo possibile per l'utenza, al fine di rendere fruibile la cultura al maggior numero di cittadini;

b) la Giunta Comunale in data 12 aprile 2024 con deliberazione n. 388 ha approvato lo schema di accordo quadro, ai sensi dell'art. 7 comma 4 del D. Lgs 36/2023, per l'organizzazione delle manifestazioni artistiche e rassegne ed, in particolare, la complessa strutturazione e gestione del festival multidisciplinare "Estate Teatrale Veronese";

c) il Comune di VERONA e Arteven hanno sottoscritto, in data del 17/04/2024, l'accordo quadro che integra i riflessi operativi dell'adesione del Comune di VERONA ad ARTEVEN per il perseguimento delle finalità e degli scopi di interesse pubblico comuni di cui all'art. 3 dello statuto di Arteven con lo scopo di specificare e perimetrare i compiti che le parti intendono condividere nell'ambito della organizzazione del festival multidisciplinare "Estate Teatrale Veronese" e di altre rassegne istituzionali presso il Teatro Camploy;

c) ARTEVEN ha predisposto e condiviso con il Comune di VERONA il progetto di massima delle attività culturali e delle stagioni teatrali facenti parte in generale del circuito regionale, da realizzarsi specificamente in coordinamento sinergico con esso;

d) l'accordo quadro stipulato in data 17/04/2024 Protocollo N. 0149636/2024, prevede che il progetto di massima sia successivamente dettagliato in singoli protocolli operativi condivisi, che rechino nel dettaglio la specifica suddivisione dei compiti spettanti al Comune di VERONA e di quelli spettanti ad ARTEVEN in relazione al contenuto della programmazione di massima e che contengano l'indicazione dettagliata delle voci di spesa da porsi a carico di ARTEVEN e di quelle da porsi a carico del Comune di VERONA;

e) la Giunta comunale con Deliberazione n. 237 del 18.03.2025 ha approvato il programma dell'Estate Teatrale Veronese 2025;

Fra

il COMUNE DI VERONA, C.F. 00215150236, rappresentato dalla Dirigente della Direzione Cultura Turismo Spettacolo, Dottoressa Barbara Lavanda, la quale interviene, in nome e per conto del suddetto Comune ai sensi dell'articolo 107, comma 3, lett. c) del decreto legislativo 18 agosto 2000 n. 267, in esecuzione della propria determinazione in atti;

e

ARTEVEN – Associazione Regionale per la Promozione e la Diffusione del Teatro, con sede legale a Venezia - Frazione Marghera, via G. Ulloa, 5 – 30175 - P.I. 01533840276 - C.F. 94002080276, rappresentata dal dott. Massimo Zuin, nato a Mira (VE) il 21 aprile 1964, presidente dell'Associazione, domiciliato per la carica presso la sede legale della stessa in firma per quest'atto dal Direttore Giancarlo Marinelli;

in esecuzione dell'Accordo Quadro - protocollo n. 149636/2024 del 17/04/2024

si conviene quanto segue

Con Determinazione dirigenziale n. del e in esecuzione e ai sensi dell'accordo quadro sopra richiamato Protocollo n. 0149636/2024 in data 17/04/2024 - (esente CIG ed esente codice PBM) vengono definiti i compiti e le attività del Comune di Verona e di ARTEVEN ASSOCIAZIONE REGIONALE.

1 - PROGRAMMA.

ARTEVEN organizzerà, come da progetto condiviso con il Comune e approvato con Deliberazione n. 237 del 18.03.2025 della Giunta Comunale, per la 77^a edizione dell'Estate Teatrale Veronese 2025 presso i luoghi di spettacolo quali il Teatro Romano e il Parco della Provianda - Bastione delle Maddalene con il progetto "ETV in Town", i sotto indicati spettacoli dal vivo.

ARTEVEN si impegna a realizzare 22 appuntamenti presso il Teatro Romano (comprensivi degli spettacoli realizzati da "Les Ballets Trockadero De Monte Carlo") di teatro e danza, definiti dal Direttore Artistico, dott. Carlo Mangolini nel programma

del Festival "ESTATE TEATRALE VERONESE 2025", approvato dalla Giunta comunale con Deliberazione n. 237 del 18.03.2025.

ARTEVEN si assume, inoltre, ogni responsabilità e costo inerenti alla produzione degli spettacoli, compresi gli oneri previdenziali ed assistenziali del personale ingaggiato per la realizzazione delle rappresentazioni, sollevando da ciò il COMUNE.

Il COMUNE introiterà direttamente eventuali sponsorizzazioni destinate all'Estate Teatrale Veronese 2025.

PERIODO DI PROGRAMMAZIONE: luglio, agosto, settembre 2025, secondo il programma del Direttore Artistico.

PROTOCOLLO OPERATIVO TEATRO ROMANO E PARCO PROVIANDA - BASTIONE DELLE MADDALENE

COMPAGNIA	SPETTACOLO	RECITE	DATA	COSTO
Spettacoli al TEATRO ROMANO				
NUOVO TEATRO IPPOGRIFO	ROSENCRANTZ E GUILDENSTERN.	2	3 e 4/07/2025	€ 60.000,00
TEATRO STABILE D'ABRUZZO	OTELLO	2	10 e 11/07/2025	€ 20.000,00
CTB TEATRO DI ROMA	RICCARDO III	2	17 e 18/07/2025	€ 50.000,00
TEATRO STABILE DI CATANIA	LA TEMPESTA	2	24 e 25/07/2025	€ 50.000,00
A.I.D.A.	PIMPA IL MUSICAL A POIS	2	1 e 2/08/2025	€ 25.000,00
PIRANDELLIANA/ ACCADEMIA PERDUTA CONTRADA	GLI INNAMORATI	2	4 e 5/09/2025	€ 30.000,00
FONDAZIONE INDA	LISISTRATA	2	11 e 12/09/2025	€ 30.000,00
TEATRO STABILE DEL VENETO	BESTIARIO IDRICO	2	21 e 22/09/2025	€ 60.000,00
Spettacoli Parco Provianda - Bastione delle Maddalene				
TEATRO STABILE DEL VENETO	SOIREE ERNATO SIMONI	2	15 e 16/07/2024	€ 10.000,00
ARTE 3	SHAKESPEARE IN DREAM	4	19,20,21,22/07/2025	€ 18.000,00
ERSILIA DANZA	SHAKESPEARE IN BLOOD	3	25, 26 e 27/07/2025	€ 15.000,00
TOTALE RECITE		25		
A) COSTO COMPAGNIE				€ 368.000,00
I.V.A. AL 10%				€ 36.800,00
B) TOTALE COSTO COMPAGNIE (IVA INCL.)				€ 404.800,00
C) COSTI MEDIA (IVA INCL.)				€ 22.000,00
D) COSTI PUBBLICITARI E TIPOGRAFICI (IVA INCL.)				€ 33.000,00
E) COSTI UFFICIO STAMPA E COLLABORATORI (IVA INCL.)				€ 39.000,00
F) PRATICHE, ACCESSORI E COSTI SIAE (IVA INCL.)				€ 36.000,00
G) COSTI ORGANIZZATIVI E AMMINISTRATIVI ARTEVEN (IVA INCL.)				€ 26.150,00
H) COSTI BIGLIETTERIA GENERALE (IVA INCL.)				€ 31.323,50
I) COSTI ASSICURAZIONE CACHET COMPAGNIE (IVA INCL.)				€ 13.000,00
L) COSTI ASSISTENZA TECNICA (IVA INCL.)				€ 15.000,00
M) COSTI SERVICE TECNICI AGGIUNTIVI e ALLESTIMENTI MUSEO (IVA INCL.)				€ 5.000,00
N) COSTI SERVIZIO METEO (VA INCL.)				€ 6.500,00
O) COSTI VARI ED IMPREVISTI (IVA INCL.)				€ 3.190,00
TOTALE ALTRI COSTI (IVA INCL.)				€ 230.163,50
TOTALE COSTO RASSEGNA (IVA INCL.)				€ 634.936,50

P) COSTI E SPESE A CARICO DI ARTEVEN (IVA INCL.)	€ 234.963,50
<i>(comprensivi dell'introito degli incassi e del nostro sostegno all'attività Maggiori entrate da vendita dei titoli di accesso e/o minori spese sostenute andranno a ridurre l'intervento di Arteven, fino all'eventuale azzeramento dello stesso. Eventuali ulteriori esuberanti potranno ridurre la quota a carico del Comune di Verona o essere trattenuti da Arteven e investiti in attività concordate con il Comune di Verona.)</i>	
R) A CARICO DEL COMUNE DI VERONA quale INTEGRAZIONE al prezzo dei titoli d'accesso (IVA INCL.)	€ 400.000,00
Il costo dei titoli di accesso (Biglietti) sono concordati tra le parti come specificato nella tabella seguente, parte integrante e sostanziale del presente protocollo operativo.	
GESTIONE INCASSI E SIAE: a cura di ARTEVEN	
TITOLARE DEL SISTEMA DI EMISSIONE a cura del titolare del misuratore fiscale presente in teatro	
Istruttore della pratica: PATRIZIA BOSCOLO CHIO Controllo amministrativo: LUCINA BALDAN Controllo delle procedure: PATRIZIA BOSCOLO CHIO Il Dirigente: GIANCARLO MARINELLI	

PROTOCOLLO OPERATIVO - LES BALLETS TROCKADERO

TEATRO: ROMANO	numero int.	1
COMUNE DI VERONA	data invio	11/03/2025
PERIODO DI PROGRAMMAZIONE: AGOSTO 2025		
COMPAGNIA	SPETTACOLO	REC. DATA COSTO
LES BALLETS TROCKADERO	LES BALLETS TROCKADERO	6 dal 12 al 7/08/2025 € 100.020,00
(*) TOTALE RECITE <u>6</u> N.B.i costi e le date programmate possono subire variazioni in quanto ipotesi.		
A) COSTO COMPAGNIE	€	100.020,00
I.V.A. AL 10%	€	10.002,00
B) TOTALE COSTO COMPAGNIE (IVA INCL.)	€	110.022,00
altri costi:		
C) COSTI ASSICURAZIONE (IVA INCL.)	€	7.000,00
D) COSTI PUBBLICITARI E TIPOGRAFICI (IVA INCL.)	€	16.200,00
E) PRATICHE, ACCESSORI E COSTI SIAE (IVA INCL.)	€	39.000,00
F) COSTI SERVICE TECNICI (IVA INCL.)	€	33.000,00
G) COSTI BIGLIETTERIA (IVA INCL.)	€	4.000,00
H) COSTI VARI ED IMPREVISTI (IVA INCL.)	€	1.000,00
TOTALE ALTRI COSTI (IVA INCL.)	€	100.200,00
TOTALE COSTO RASSEGNA (IVA INCL.)	€	210.222,00
I) COSTI E SPESE A CARICO DI ARTEVEN (IVA INCL.)	€	210.222,00
<i>(comprensivi dell'introito degli incassi stimato in € 195.000,00 e dai risparmi di gestione in capo ad Arteven pari a € 15,222,00 necessari al raggiungimento del pareggio di bilancio. Maggiori entrate da vendita dei titoli di accesso e/o da minori spese saranno investiti in attività concordate con il Comune di Verona possibilmente entro il 31/12/2025.)</i>		
L) A CARICO DEL COMUNE DI VERONA	€	-
Restano a carico del Comune di Verona il Teatro Romano funzionante dotato del personale (maschere, guardiana, vvf, security ecc) e la pubblicizzazione dell'evento facente parte del Festival Shakespeariano.		
Il costo dei titoli di accesso (Biglietti) sono concordati tra le parti come specificato nella tabella seguente, parte integrante e sostanziale del presente protocollo operativo		
GESTIONE INCASSI E SIAE: a cura di ARTEVEN TITOLARE DEL SISTEMA DI EMISSIONE: a cura del titolare del misuratore fiscale presente in teatro		
Istruttore della pratica: BOSCOLO CHIO Controllo amministrativo: LUCINA BALDAN Controllo delle procedure: PATRIZIA BOSCOLO CHIO Dirigente: GIANCARLO MARINELLI		

Resta inteso che il programma potrebbe subire variazioni.

Le parti si impegnano sin d'ora a valutare eventuali modifiche al programma sopra definito e/o a riprogrammare le date di spettacolo, nel caso di eventi eccezionali successivamente intervenuti, non prevedibili.

Le eventuali modifiche agli accordi economici e/o le riprogrammazioni dovranno essere preventivamente concordate con il Direttore Artistico e la Dirigente della Direzione Cultura Turismo Spettacolo.

Il Teatro Romano nella stagione 2025 sarà allestito con la storica capienza di circa 1.700 spettatori + 4 postazioni per disabili, prevedendo il montaggio di una platea, come da autorizzazione della Soprintendenza Beni Archeologici di Verona Protocollo n. 6265 del 15 marzo 2017, e per la quale si è in attesa di conferma, come da richiesta con nota PG n. 98252 del 13.03.2025.

2 - GESTIONE ORGANIZZATIVA - COMPITI DEL COMUNE

Il COMUNE provvederà, a propria cura e spese a sostenere i seguenti compiti:

a) assicurare:

- la disponibilità del Teatro Romano con palco coperto sui tre lati, predisposto in ottemperanza alle disposizioni di legge, con una capienza massima di 1.724 posti, di cui 830 in platea e 4 riservati ai disabili tra platea e gradinata, per l'effettuazione di tutte le recite e relative prove, come da programma al successivo art. 7), provvedendo al suo allestimento comprese le scenografie;
- la presenza del direttore tecnico e il personale responsabile per la sicurezza nei luoghi di lavoro, così come richiesto nel D.lgs 81/08 e s.m.i. lett. i) art. 5);
- tutti i servizi necessari al funzionamento del Teatro Romano come sede di spettacoli (es. guardiania, pulizia etc.) e la messa a disposizione:
 - del personale del servizio sala/ maschere;
 - del personale per il servizio di assistenza sanitaria (con Croce Verde);
 - del personale di servizio di vigilanza e prevenzione incendi, svolto dal Comando dei Vigili del Fuoco, e dal numero degli addetti preposti alle emergenze per l'espletamento di tale servizio;
- Il service tecnico di base e il personale tecnico abilitato per i pre-montaggi e le prove degli spettacoli. Come da scheda tecnica allegata. Per gli spettacoli di danza sarà collocato un tappeto per danza di colorazione nera.

b) redazione e attuazione delle misure indicate nei protocolli e nelle relazioni tecniche in ottemperanza alle vigenti norme di sicurezza sui locali di pubblico spettacolo ed eventualmente quelle sanitarie che saranno contenute nel Piano redatto dalla Associazione incaricata.

c) organizzare le conferenze stampa per l'Estate Teatrale Veronese 2025, nonché collaborare alla promozione generale di tutti gli spettacoli in programma.

Nella pubblicità sarà citata la collaborazione con ARTEVEN. Restano escluse trasmissioni radiofoniche o televisive che, eventualmente, dovranno essere concordate separatamente, ad eccezione degli annunci giornalistici e delle registrazioni degli spettacoli per archiviazione (durata di tre minuti).

Oltre alle azioni concertate per la comunicazione e la diffusione dei materiali il Comune si farà carico di pubblicizzare ed attuare ogni altra azione di promozione attraverso i propri canali di informazione e di diffondere i materiali informativi (salvo delega a terzi) consegnati da Arteven, con l'obiettivo comune del raggiungimento e la massima pubblicizzazione dell'iniziativa;

d) prevedere per tutte le compagnie in programma un carico elettrico minimo di 120 Kw più 20 Kw per la fonica.

Il Comune corrisponderà, quale integrazione al costo dei titoli di accesso, ad ARTEVEN - con sede a Venezia - Marghera, via Ulloa n. 5 - P. IVA 01533840276 e C.F. 94002080276 - un importo complessivo di € 400.000,00 euro (IVA inclusa) come indicato nei preventivi del 12/03/2025 p.g. n° 97561/2025 e del 13/03/2025 p.g. n° 99188/2025, e così specificato nel testo del presente protocollo operativo.

descrizione	importo netto	IVA	Totale IVA inclusa
spese artistiche con IVA 10%	€ 363.636,37	€ 36.363,63	€ 400.000,00

3 - GESTIONE ORGANIZZATIVA - COMPITI IN CARICO AD ARTEVEN

Per gestire al meglio la realizzazione della 77^a edizione dell'"ESTATE TEATRALE VERONESE 2025" per tutti gli spettacoli descritti nella proposta di protocollo operativo, (sopra riportato), ARTEVEN, che per Statuto svolge attività di promozione e diffusione della cultura e dello spettacolo teatrale nel territorio della Regione Veneto, si occuperà di contrattualizzare i fornitori e gli artisti, tenere i rapporti con gli stessi, organizzare le attività (in collaborazione con gli uffici della Direzione Cultura Turismo Spettacolo per quanto riguarda quelle da svolgersi presso le sedi degli spettacoli dell'Estate Teatrale Veronese e per gli aspetti relativi alla comunicazione istituzionale) nonché organizzarne la promozione.

ARTEVEN, avvalendosi di proprio personale dipendente o di altro personale ingaggiato all'uopo, provvederà a proprio carico a tutti gli aspetti inerenti e conseguenti alla realizzazione, anche dal punto di vista tecnico per quanto riportato nel protocollo operativo, del predetto ciclo di spettacoli, nel rispetto di tutte le disposizioni vigenti in materia. Laddove fosse nell'impossibilità di realizzare direttamente, si avvarrà di collaboratori assumendosene il carico.

ARTEVEN si occuperà dell'amministrazione e della corretta fiscalità del predetto ciclo di spettacoli oltre ad introitare direttamente gli incassi degli spettacoli attraverso la vendita dei titoli d'accesso, il cui prezzo viene concordato tra le parti.

ARTEVEN nello specifico, provvederà:

- a) alla realizzazione delle attività previste dal programma, in collaborazione con la Direzione Cultura Turismo Spettacolo;
- b) a tenere i rapporti con i collaboratori e ad organizzarne le attività;
- c) a stipulare i contratti con le produzioni indicate nel programma della rassegna dal Direttore Artistico e riportate descritti nel protocollo operativo, verificando il versamento degli oneri previdenziali e il rilascio di tutta la documentazione prevista dalle disposizioni vigenti e comunque alla stipula e alla gestione dei contratti con i fornitori, tecnici e/o collaboratori coinvolti nella fase di realizzazione delle attività, compreso il pagamento dei corrispettivi/compensi e dei relativi oneri fiscali, previdenziali e assicurativi;
- d) al versamento dei contributi del proprio personale ed alla verifica della regolarità dei contributi previsti per il personale dei fornitori, artisti, tecnici, collaboratori, eventualmente impiegato per la buona riuscita del progetto;
- e) ad ottenere il certificato di agibilità I.n.p.s. (ex E. n. p. a. l. s.) per il personale tecnico e artistico coinvolto;
- f) ad integrare, nelle serate a proprio carico, il personale tecnico di base; a fornire i servizi tecnici aggiuntivi, che verranno definiti dai singoli contratti con le compagnie, per la buona riuscita degli spettacoli;
- g) a fornire la dichiarazione che impianti, apparecchiature e scenografie comunque utilizzati sono conformi alle normative vigenti e a fornire i POS relativi agli spettacoli;
- h) a sostenere i costi per le pratiche S.I.A.E., nonché alla cura di tutte le pratiche connesse (permessi, diritti d'autore, ecc.) per tutte le attività previste dal progetto;
- i) inviare mensilmente copia dei modelli C1 e C2.

Per gli spettacoli da realizzare al Parco della Provianda - Bastione delle Maddalene, si dà atto che l'Associazione ARTEVEN gestirà autonomamente, come da accordi intercorsi con il Comune, tutti i servizi e gli adempimenti attinenti agli spettacoli che avranno luogo presso tali siti.

ARTEVEN si impegna a sostenere i costi per:

- a) la creazione della bozza dell'immagine grafica della manifestazione per la realizzazione di stampati, cartellonistica, pagine web e inserzioni pubblicitarie. La suddetta attività grafica comprende la realizzazione dei supporti finali, pdf, pronti per la stampa e/o l'inserimento online; le bozze di dépliant/locandine/manifesti e attività di comunicazione esterna in genere devono ottenere il nulla osta del Direttore Artistico;
- b) la stampa presso tipografie, il servizio distribuzione per tutti i materiali pubblicitari, quali: dépliant, manifesti generali e per singolo spettacolo, opuscoli,

ecc., previo coordinamento con il Direttore Artistico e sentito il parere dell'Ufficio Comunicazione Istituzionale del Comune di Verona per la realizzazione di eventuali campagne comunicative utilizzando sempre il logo del Comune, nel rispetto di quanto stabilito dalla "guida all'uso del logo del Comune di Verona" reperibile alla pagina web

"https://www.comune.verona.it/nqcontent.cfm?a_id=7381;

c) i costi per il pagamento di eventuali tasse di affissione dovute alla Direzione Tributi per affissioni in numero superiore a quello riconosciuto per la pubblicità relativa alle manifestazioni organizzate direttamente dal Comune di Verona, purché prive di sponsorizzazioni, dall'art. 83, comma 3, lettera b) del Regolamento Comunale del canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria (CUP);

d) la promozione attraverso i media, nel rispetto della social media policy del Comune di Verona, reperibile alla pagina internet https://intranet.comune.verona.it/nqcontent.cfm?a_id=69803 e delle linee guida per quanto attiene all'utilizzo dei canali social/web, fornendo le credenziali dei canali web/social del Comune di Verona e messi a disposizione dalla Direzione Artistica del Comune di Verona;

e) le collaborazioni per il coordinamento organizzativo, ufficio stampa, social media manager, supporto organizzativo e riprese video indicati dal Direttore Artistico;

f) il servizio di biglietteria generale;

g) il pagamento dei diritti d'autore, musicali e/o coreografici da versare alla S.I.A.E. o altro Ente secondo le indicazioni delle produzioni e la gestione documentale ai fini degli adempimenti S.I.A.E. per tutti gli spettacoli della rassegna;

h) la polizza assicurativa per la copertura dei cachet a seguito dell'annullamento degli spettacoli in programma al TEATRO ROMANO e indicati nel protocollo operativo in essere, causa del maltempo. L'eventuale rimborso riconosciuto dall'assicurazione rimarrà di competenza di ARTEVEN;

i) il Servizio Meteo per l'Estate Teatrale Veronese 2025, il tutto in coordinamento con il Direttore Artistico e con la Direzione Spettacolo del Comune di Verona;

j) il direttore tecnico e il personale responsabile per la sicurezza nei luoghi di lavoro, così come richiesto nel D. Lgs 81/08 e s.m.i. per il Parco della Provianda – Bastione delle Maddalene;

k) i costi organizzativi e amministrativi generali.

4 - MATERIALE PUBBLICITARIO

La predisposizione del materiale pubblicitario e l'assistenza alla produzione del

materiale pubblicitario della rassegna è a cura e a carico di ARTEVEN con la supervisione finale del Comune di Verona, così come il costo dei materiali pubblicitari acquistati (manifesti, locandine, ecc.), se indicati nel protocollo operativo.

Oltre al Comune di VERONA in tutto il materiale pubblicitario deve apparire il logo di ARTEVEN, quello del Ministero della Cultura e quello della Regione Veneto con pari dignità.

5 - PRESCRIZIONI

Il COMUNE potrà verificare che, durante l'esecuzione degli spettacoli al Teatro Romano, siano rispettate le seguenti prescrizioni:

- componenti elettrici e installazioni sceniche conformi alle norme vigenti per il Teatro Romano;
- livelli sonori non superiori i 95 dBA;
- emissioni derivanti dall'uso di casse sub-woofer.

È previsto con un limite equivalente massimo di 60 dB(A) nella banda di ottava con frequenza centrale di 31,5 Hz e per frequenze inferiori a 31,5 il livello massimo di 90 dB lineari; sul complesso monumentale archeologico non potrà essere effettuato alcun ancoraggio rigido di casse acustiche.

Per il Parco della Provianda - Bastione delle Maddalene, le prescrizioni necessarie alla messa in scena, effettuata a norma di legge, restano a carico di ARTEVEN dando inoltre atto che l'Associazione li gestirà autonomamente.

6 - MODALITÀ, GESTIONE E CONCERTAZIONE DEI COSTI DEI TITOLI D'ACCESSO.

I prezzi dei titoli d'accesso agli spettacoli, approvati con Deliberazione della Giunta comunale n. 237 del 18.03.2025 sono dettagliatamente descritti nella tabella sotto riportata quale parte integrante e sostanziale dell'accordo, calibrati con le previsioni d'incasso.

ARTEVEN introiterà gli incassi degli spettacoli derivanti dalla vendita dei titoli di accesso (biglietti), il cui costo per l'utenza è stato stabilito di comune accordo con il Comune di VERONA, come risulta dalla tabella seguente del presente protocollo operativo, che ne costituisce parte integrante e sostanziale.

BIGLIETTI / TITOLI DI ACCESSO - tabella parte integrante e sostanziale del Protocollo operativo approvata dalla Giunta comunale con Deliberazione n. 237 del 18.03.2025.

<i>Spettacoli di PROSA al Teatro Romano per l'Estate Teatrale Veronese (escluso lo spettacolo "PIMPA") - Tariffe titoli di accesso</i>

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">• platea numerata A - Poltronissima € 35,00; |
|--|

- platea numerata B - Poltrona centrale € 33,00;
- platea numerata C – Poltrona laterale € 30,00;
- platea ridotta under 26 € 22,00 e over 65 € 25,00;
- gradinata € 20,00;
- gradinata ridotta € 10,00 per Cral, associazioni convenzionate, under 26/over 65;
- gradinata € 8,00 - studenti degli istituti scolastici di secondo grado e l'insegnante accompagnatore.

Spettacoli di prosa "PIMPA" - Tariffe titoli di accesso

- platea numerata A - Poltronissima € 25,00;
- platea numerata B – Poltrona centrale e C Poltrona laterale € 23,00;
- platea ridotta under 26 e over 65 € 22,00;
- gradinata € 20,00;
- gradinata ridotta € 15,00 per Cral, associazioni convenzionate, under 26 / over 65;
- gradinata ridotta € 8,00 per i bambini under 14.

Spettacoli di prosa "TROCKADERO" - Tariffe titoli di accesso

- platea numerata A - Poltronissima € 40,00;
- platea numerata B – Poltrona centrale € 36,00;
- platea numerata C – Poltrona laterale € 32,00;
- platea ridotta under 26 e over 65 € 30,00;
- gradinata € 26,00;
- gradinata ridotta € 23,00;
- Cral e associazioni convenzionate - under 26 e over 65 € 23,00.

Parco della Provianda - Bastione delle Maddalene - Tariffe titoli di accesso

- intero € 10,00;
- ridotto € 8,00 per under 26 e over 65, Cral e associazioni convenzionate.

RIDUZIONI

Sono previste **riduzioni** sui biglietti di ingresso alle seguenti categorie:

- per le fasce d'età under 26 ed over 65 (si intende mantenere, anche in questa edizione, particolare attenzione alla scontistica per i giovani e gli studenti al fine di favorire un approccio positivo delle giovani generazioni al mondo del teatro);
- riduzioni in favore dei "circoli/associazioni": Cral aziendali, Associazioni culturali di carattere locale e/o nazionale, abbonati al "Grande teatro", abbonati a "L'Altro Teatro", compagnie teatrali amatoriali e professionali veronesi.

RIDUZIONI - Spettacoli di prosa al Teatro Romano – ACQUISTO ENTRO 31/05/2025

BIGLIETTO ETV 2025	SCONTO circa 15% PER	SCONTO circa 15% PER	SCONTO circa 15% PER
--------------------	----------------------	----------------------	----------------------

PROSA (ECCEETTO SPETTACOLI TROCKADERO e PIMPA)	ACQUISTO ENTRO IL MESE DI MAGGIO DI TITOLI IN STAGIONE	ACQUISTO ENTRO IL MESE DI MAGGIO DI TITOLI IN STAGIONE - Over 65	ACQUISTO ENTRO IL MESE DI MAGGIO DI TITOLI IN STAGIONE - Under 26
Poltronissima - A	30	-	-
Poltrona centrale - B	28	22	19
Poltrona laterale - C	25	22	19
Gradinata non numerata	17	-	-

8) di dare atto che ulteriori eventuali agevolazioni potranno essere considerate, valutate e approvate con successivo provvedimento; inoltre la Direzione Artistica in accordo e a seguito di espressa autorizzazione del Dirigente della Direzione Cultura Turismo e Spettacolo e di Arteven potrà attivare ulteriori azioni di promozione e marketing di public endagement;

9) di dare atto che verrà inoltre riconosciuto l'ingresso gratuito ai seguenti soggetti:

GRATUITA' per gli spettacoli di PROSA al Teatro Romano per l'Estate Teatrale Veronese (escluse le serate di Contaminazioni musicali)

È previsto l'ingresso gratuito per ogni spettacolo teatrale al Teatro Romano:

- n. 2 ingressi Prefetto (platea);
- n. 2 ingressi Sindaco/Assessore/a (platea);
- n. 2 ingressi Segretario Generale (platea);
- n. 2 ingressi Questore (platea);
- n. 2 ingressi Comandante Provinciale Carabinieri (platea);
- n. 2 ingressi Comandante Guardia di Finanza (platea);
- n. 2 ingressi Direttore Artistico (platea);
- n. 2 ingressi per ex Direttore Artistico (platea) – max 2 ingressi per Direttore Artistico;
- n. 22 ingressi (gradinata) - 2 ingressi per ognuno degli 11 componenti della Commissione Consultiva dell'Estate Teatrale Veronese;
- n. 10 ingressi Stampa.

Tenendo conto degli accordi stabiliti nei vari contratti di sponsorizzazione, il Dirigente della Direzione Cultura, Turismo e Spettacolo valuterà l'eventuale numero massimo degli ingressi da fruire da parte dei singoli sponsor che in ogni caso non potrà superare il 10% del valore della sponsorizzazione al netto d'Iva.

GRATUITA' per gli spettacoli dei TROCKADERO al Teatro Romano per l'Estate Teatrale Veronese

È previsto l'ingresso gratuito per ogni spettacolo teatrale o di danza al Teatro Romano:

- n. 2 ingressi Prefetto (platea);
- n. 2 ingressi Sindaco/Assessore/a (platea);
- n. 2 ingressi Segretario Generale (platea);

- n. 2 ingressi Questore (platea);
- n. 2 ingressi Comandante Provinciale Carabinieri (platea);
- n. 2 ingressi Comandante Guardia di Finanza (platea);
- n. 2 ingressi Direttore Artistico (platea);
- n. 2 ingressi per ex Direttore Artistico (platea) – max 2 ingressi per Direttore Artistico;
- n. 10 ingressi Stampa.

Tenendo conto degli accordi stabiliti nei vari contratti di sponsorizzazione, il Dirigente della Direzione Cultura, Turismo e Spettacolo valuterà l'eventuale numero massimo degli ingressi da fruire da parte dei singoli sponsor che in ogni caso non potrà superare i 40 biglietti di platea, distribuiti nelle 6 serate di spettacolo.

Viene inoltre proposto:

- n. 4 ingressi complessivi gratuiti per serata in platea (numero massimo previsto ai fini della sicurezza) per lo spettatore disabile in carrozzina titolare di Disability Card e relativi accompagnatori;
 - ingresso gratuito in platea per lo spettatore titolare di Disability Card con problemi di deambulazione o privo di vista e relativo accompagnatore;
 - ingresso gratuito in gradinata per lo spettatore con altra disabilità certificata superiore all'80% e/o titolare di Disability Card senza problemi di deambulazione;
- La disabilità dovrà essere eventualmente attestata con autocertificazione da produrre alla biglietteria.
- Le prenotazioni vanno effettuare direttamente presso la biglietteria.

SPONSOR E/O GRATUITÀ

Si dà atto che l'Amministrazione comunale riconoscerà agli Sponsor del Festival - con i quali sono in corso rapporti per la stipula dei relativi contratti - un numero variabile di gratuità / biglietti omaggio, ad esclusione dei Trockadero per i quali viene definito specifico quantitativo in relazione a quanto stabilito con Delibera n. 237 del 18.03.2025 di approvazione del Festival Multidisciplinare dell'Estate Teatrale Veronese 2025, per gli spettacoli di danza e di prosa, secondo il seguente principio:

ARTEVEN avrà a disposizione n° 8 inviti (posti centrali fissi) per ogni recita programmata.

Il COMUNE avrà a disposizione n° 60 inviti (posti centrali fissi) per ogni recita programmata al Teatro Romano a fronte della capienza di 1.720 spettatori e n. 4 posti per disabili ad esclusione dei Trockadero per i quali viene definito specifico quantitativo.

Per il Parco Provianda - Bastione delle Maddalene saranno a disposizione del Comune un numero di biglietti omaggio pari al 5% della capienza.

Le parti concordano che l'eccedenza dei biglietti omaggio, non riconosciuta esente compenso dalle vigenti disposizioni S.i.a.e., sarà a carico del Comune e calcolata

in sede di saldo e consuntivo.

Gli incassi derivanti dalla vendita dei titoli di accesso (biglietti) saranno versati tramite bonifico bancario nei conti correnti dedicati e intestati ad ARTEVEN:

- INTESA SAN PAOLO Filiale MESTRE IBAN IT 29 G 03069 09606 100000010630;
- UNICREDIT BANCA SPA Filiale MESTRE POPOLO IT 76 Q 02008 02009 000005581765.

La contabile bancaria specificherà luogo e periodo di vendita.

Il soggetto individuato per la vendita provvederà al versamento che sarà effettuato entro e non oltre il 2° giorno (lavorativo) del mese successivo a quello di vendita, per l'importo corrispondente all'incasso imponibile derivante dal misuratore fiscale.

Il Comune di VERONA integra gli introiti, derivanti dalla vendita dei titoli di accesso agli spettacoli, con l'importo massimo concordato di € 400.000,00 (quattrocentomila/00) IVA inclusa.

L'importo indicato sarà corrisposto con le modalità di cui al punto seguente.

Come concertato, la previsione/stima delle entrate da incasso al Teatro Romano, è effettuata calcolando una presenza media di pubblico e prevedendo anche il sold-out per alcuni spettacoli, sulla base della capienza massima del Teatro come da autorizzazione sopra indicata della Soprintendenza di Verona.

ARTEVEN è la sola responsabile in sede patrimoniale, fiscale, giuridica e penale delle obbligazioni verso i terzi, assunte nell'esecuzione dei suoi compiti.

7 - ULTERIORI COMPITI DI ARTEVEN

Ai sensi del D.lgs. n. 60/1999 per l'emissione dei titoli di accesso, ARTEVEN in qualità di gestore degli incassi della stagione teatrale, utilizzerà il misuratore fiscale adottato direttamente nel luogo di spettacolo. Detto misuratore, dovrà essere munito delle prescritte autorizzazioni, cui compete la responsabilità della regolarità di tale apparecchiatura fiscale.

Arteven si avvarrà del proprio personale dipendente e di propri collaboratori e, laddove necessario, prenderà in carico il personale eventualmente indispensabile.

8 - GESTIONE PRATICA ESAZIONE DEL DIRITTO D'AUTORE.

La gestione delle pratiche per l'esazione del diritto d'autore compete ad ARTEVEN, che vi provvede attraverso il portale web dedicato o un suo delegato.

I BORDERÒ emessi dal misuratore fiscale (modello C1 e C2) saranno fiscalmente intestati ad ARTEVEN come previsto dalle disposizioni ministeriali che provvederà a riconoscere i compensi in percentuale o fissi per gli aventi diritto attraverso le agenzie di esazione. Il personale di biglietteria, per ogni singola rappresentazione, invierà presso la sede di ARTEVEN il modello C1 e il modello C2 relativo agli

abbonamenti. È fatto divieto al personale di biglietteria la divulgazione dei dati registrati dal misuratore fiscale senza l'autorizzazione di ARTEVEN.

9 - MODALITÀ DI PAGAMENTO.

Il Comune di VERONA corrisponderà ad ARTEVEN, quale integrazione del corrispettivo dei titoli di accesso agli spettacoli, un importo massimo di € 400.000,00 (quattrocentomila/00) IVA inclusa su presentazione di fatture elettroniche.

L'importo potrà essere liquidato in due tranches di acconto + una terza tranche a saldo su presentazione di regolari fatture sotto il profilo fiscale, con le seguenti modalità:

- prima tranche: € 39.000,00 IVA inclusa al 10%, da corrispondere, entro 30 giorni dalla firma del presente accordo;

- seconda tranche: € 130.000,00 IVA inclusa al 10% da corrispondere alla fine del mese di luglio 2025;

- terza tranche a saldo: € 231.000,00 IVA inclusa al 10% da corrispondere dopo la chiusura dei conteggi a fine manifestazione a consuntivo.

PROTOCOLLO OPERATIVO TEATRO ROMANO E PARCO DELLA PROVIANDA - BASTIONE DELLE MADDALENE

Resta inteso che eventuali utili risultanti da maggiori entrate da vendita dei titoli di accesso e/o minori spese sostenute andranno a ridurre l'intervento di Arteven, fino all'eventuale azzeramento dello stesso. Eventuali ulteriori esuberanti potranno ridurre la quota a carico del Comune di Verona o essere trattenuti da Arteven e investiti in attività concordate con il Comune di Verona.

La sommatoria degli incassi e della integrazione al costo dei titoli di accesso a carico del Comune di VERONA costituirà il ricavo massimo con il quale ristorare le spese sostenute da ARTEVEN per la realizzazione del progetto. Se la sommatoria costituisse avanzi (per esempio in presenza di maggiori incassi o minori spese) questi dovranno diminuire la quota a carico del Comune di VERONA o potranno essere reinvestiti in altre attività culturali condivise; altresì eventuali maggiori costi non preventivati nel presente protocollo operativo dovranno essere concordati tra le parti. In nessun caso ARTEVEN potrà avanzare richieste di integrazioni non previste dal protocollo operativo nel caso gli incassi, a consuntivo, dovessero essere inferiori alla previsione.

PROTOCOLLO OPERATIVO LES BALLETS TROCKADERO

Eventuali utili risultanti da maggiori entrate derivanti dalla vendita dei biglietti e/o da minori spese sostenute, di competenza di Arteven, saranno impiegati in altre iniziative inerenti programmi teatrali del Comune di Verona, da concordare tra le parti e realizzare possibilmente entro il 31/12/2025.

Si dà atto inoltre che qualora, nel corso del Festival, si rendessero necessarie - nel corso del rapporto contrattuale - prestazioni aggiuntive non prevedibili al momento, previa comunicazione e accordo tra le parti, il servizio in oggetto potrà, eccezionalmente, subire delle eventuali variazioni quantitative entro il 20% del prezzo concordato.

Le fatture saranno liquidate con atto del Dirigente della Direzione Cultura Turismo Spettacolo, a fronte di presentazione di fatture, in formato elettronico, regolarizzate ai fini fiscali ed intestate a:

**Comune di Verona - Direzione Cultura Turismo Spettacolo
Servizio Spettacolo
Piazza Bra, 1 - 37121 Verona - P. IVA 00215150236 - Codice Univoco Ufficio
PP764F**

È obbligatorio riportare in fattura:

- eventuale n. Codice Identificativo di Gara (C.I.G.) se presente nell'apposito campo della fattura elettronica;
- n. codice IBAN appositamente dedicato;
- indicazione di numero e data della determinazione dirigenziale d'impegno di spesa;
- scadenza non inferiore a trenta giorni dalla data del ricevimento;
- l'annotazione "scissione dei pagamenti", ferma restando la possibilità di indicare anche il relativo riferimento normativo "art. 17-ter del D.P.R. n. 633/1972", l'obbligo dell'indicazione "scissione dei pagamenti" s'intende validamente assolto riportando nel campo "esigibilità IVA" il carattere "S".

Il pagamento del compenso sarà, inoltre, possibile solo dopo aver verificato, tramite attività svolta all'interno dell'Amministrazione Comunale, l'assenza di procedure di pignoramento presso terzi e la regolarità contributiva (DURC).

10 - CLAUSOLE IN CASO DI MALTEMPO

In caso di maltempo per gli spettacoli programmati al Teatro Romano è stata attuata apposita polizza, per tutti gli altri spettacoli saranno eventualmente – previo accordo tra le parti - recuperati.

In caso di maltempo e nell'impossibilità di recuperare gli spettacoli in altro luogo i cachet verranno corrisposti ugualmente.

11 - CANCELLAZIONE DELLO SPETTACOLO

Nel caso in cui una o più delle rappresentazioni programmate, dovessero essere sospese per cause di forza maggiore (cit. all'art. 1256, comma 1, codice civile - viene identificata come qualsiasi causa non imputabile alle parti che rende impossibile l'adempimento) ciascuna delle parti sosterrà le sole spese realmente sostenute e documentate

Qualora, a causa del maltempo alcuni spettacoli non oggetto di assicurazione non dovessero essere effettuati, si farà riferimento alle consuetudini teatrali o agli accordi diversi presi tra la direzione artistica e le compagnie.

12 - EVENTUALE SOSPENSIONE DELL'ACCORDO

Qualora intervengano circostanze contingenti, particolari ed impreviste che possano impedire temporaneamente la regolare esecuzione della rassegna, che non fossero state prevedibili al momento della sottoscrizione dell'accordo bilaterale (*esempio • avverse pericolose condizioni climatiche; • cause di forza maggiore; • inadempienze in materia di sicurezza; • altre circostanze speciali che impediscano l'esecuzione delle prestazioni*) le parti potranno disporre congiuntamente la sospensione dell'esecuzione delle prestazioni qualora circostanze contingenti, particolari ed impreviste ne possano impedire temporaneamente la regolare esecuzione. Di tale eventuale sospensione verrà data tempestiva comunicazione e ne verranno naturalmente fornite e condivise le motivazioni.

La sospensione può, altresì, essere disposta per ragioni di necessità o di pubblico interesse.

Non appena saranno venute a cessare le cause della sospensione, le parti si accorderanno per la ripresa dell'esecuzione del servizio, senza nulla pretendere dall'altra.

13 - OBBLIGHI DI TRACCIABILITÀ

1. ARTEVEN assumerà gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche e comunicherà all'Amministrazione Comunale gli estremi identificativi del conto corrente dedicato bancario o postale nonché le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso ed ogni eventuale successiva modifica.

2. L'accordo verrà risolto in tutti i casi in cui i movimenti finanziari non saranno stati effettuati tramite bonifico bancario o postale, ovvero con altri strumenti di incasso o di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni.

3. Controparte si impegna a dare immediata comunicazione al Comune ed alla Prefettura Ufficio Territoriale del Governo di Verona della notizia dell'inadempimento delle mandanti agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

14 - DISPOSIZIONI IN MATERIA DI TUTELA E TRATTAMENTO DEI LAVORATORI

1. Il contraente si obbliga ad applicare nei confronti dei propri dipendenti impiegati nella realizzazione delle rassegne le condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai Contratti Collettivi di Lavoro e dagli Accordi sindacali integrativi ed aziendali (se più favorevoli) applicabili alla categoria e nella località di svolgimento delle attività nonché le condizioni risultanti da successive modifiche ed integrazioni.

2. Arteven sarà obbligata, altresì, a rispettare integralmente le disposizioni previste dalla normativa vigente per le assicurazioni obbligatorie, antinfortunistiche, previdenziali e assistenziali nei confronti del proprio personale, secondo quanto previsto dalle disposizioni vigenti in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro.

15 - CODICE DI COMPORTAMENTO DEI DIPENDENTI DEL COMUNE DI VERONA

1. Le parti prendono atto che gli obblighi di condotta previsti dal "Codice di comportamento dei dipendenti del Comune di Verona", approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 49 del 5 marzo 2014, saranno estesi, per quanto compatibili, anche ai collaboratori a qualsiasi titolo del contraente.

2. Il rapporto eventualmente si risolverà di diritto o decadrà nel caso di violazioni da parte dei collaboratori della ditta contraente del suindicato "Codice di comportamento dei dipendenti del Comune di Verona", che può essere reperito sul sito istituzionale del Comune di Verona al seguente indirizzo: http://portale.comune.verona.it/nqcontent.cfm?a_id=69350.

3. All'indirizzo https://www.comune.verona.it/nqcontent.cfm?a_id=31703 è inoltre disponibile il "Codice Disciplinare del personale della Pubblica Amministrazione" i cui obblighi vengono estesi, per quanto compatibili, anche ai collaboratori a qualsiasi titolo di Arteven pena la risoluzione di diritto o la decadenza del rapporto giuridico.

4. L'Associazione, consapevole delle conseguenze di cui all'art. 53, comma 16-ter del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i., dovrà dichiarare che non si avvale dell'attività lavorativa o professionale di soggetti che abbiano cessato, nell'ultimo triennio, rapporto di dipendenza con il Committente, esercitando poteri autoritativi o negoziali nei propri confronti.

5. Controparte prenderà atto che il Comune di Verona ha adottato un sistema applicativo informatico di gestione delle segnalazioni di Whistleblowing, che può essere reperito nel sito web istituzionale del Comune di Verona.

16 - PATTO DI INTEGRITÀ

ARTEVEN si impegna a rispettare tutte le disposizioni contenute nel Patto di integrità sottoscritto. In caso di violazioni, il Comune di Verona si riserva di applicare, anche in via cumulativa, le sanzioni elencate all'art. 4 del predetto Patto.

17 - RISERVATEZZA E TRATTAMENTO DATI PERSONALI

ARTEVEN ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni di cui venga in possesso e, comunque, a conoscenza, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari per all'esecuzione del servizio. La Società sarà responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e risorse, nonché dei propri eventuali subappaltatori e dei dipendenti, consulenti e risorse di questi ultimi, degli obblighi di segretezza anzidetti.

Con la sottoscrizione, le parti acconsentiranno al trattamento ed alla diffusione dei propri dati personali. I dati personali contenuti saranno trattati per le finalità correlate alla stipula e all'esecuzione dell'accordo, in attuazione dei compiti di interesse pubblico perseguiti del Comune di Verona conformemente al regolamento UE/2016/679.

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 28 del Regolamento UE/2016/679, il contraente prende atto che la realizzazione dei compiti conseguenti la sottoscrizione del presente accordo bilaterale comporterà l'assunzione del ruolo di responsabile del trattamento dei dati personali di cui venga a conoscenza, nel corso dell'esecuzione degli obblighi previsti nella presente convenzione / protocollo operativo.

ARTEVEN dichiara, inoltre, di aver avuto piena ed esaustiva conoscenza del contenuto e delle finalità del predetto trattamento come previsto dal regolamento UE/2016/679, a tutela della diffusione dei propri dati personali.

18 - DIRITTO APPLICABILE E FORO COMPETENTE

Per ogni controversia che dovesse sorgere in relazione all'interpretazione e/o esecuzione e/o revoca dell'incarico o comunque da esso derivante, sarà competente in via esclusiva il Foro di Verona.

19 - ULTERIORI DISPOSIZIONI

Le parti accettano come trascritte le norme contenute nell'accordo sottoscritto tra i rappresentanti delle Produzioni e Organizzazioni teatrali, in sede AGIS ROMA settembre 2019 ed ogni suo aggiornamento o rinnovo.

ARTEVEN e il Comune di VERONA si impegnano a non programmare in forma diretta o indiretta altri spettacoli nel periodo di svolgimento delle rappresentazioni di cui al presente protocollo operativo, tali da poter essere considerate con esse concorrenziali, se non previo accordo tra le parti.

Gli spettacoli proposti sono una esclusività di Arteven per data e luogo.

20 - RINVIO

Per quanto non espressamente previsto dalla presente convenzione, si intendono richiamate tutte le disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia ed in particolare il Codice Civile, le disposizioni contenute nel Regolamento comunale per la disciplina dei contratti.

Firmato digitalmente

Letto, approvato e sottoscritto,

Il COMUNE di VERONA

La Dirigente

Dott.ssa Barbara LAVANDA

Associazione ARTEVEN

Il Direttore

Dott. Giancarlo MARINELLI